Jumelages

Un dispensaire à réamé et des volontaires à t



tion de l'association, se sont rendues à Civol. Ce village sénégalais, avec lequel notre commune est jumelée, est situé à 750 km au nord-est de Dakar et à 9 km du fleuve Sénégal qui sert de frontière avec la Mauritanie. Il ne bénéconcernant tous les points liés à la santé. Tout d'abord, les nombreuses visites réalisées au cours du séjour dans des dispensaires locaux et à l'hôpital

d'Ourossogui, ont permis de constater que, de façon générale, les moyens consacrés aux centres de santé par le gouvernement sénégalais sont très insuffisants. Ce dernier met à disposition uniquement le personnel de santé et

ziers et du CLED 08 (comité laïque d'éducation et de développement) en 1986, n'échappe pas à la règle. De nombreuses dégradations sont donc visibles. Le sol et les murs sont abimés par le sable, il n'y a pas de fenêtres, mais juste des ouvertures laissant entrer trop peu de lumière, et l'unique arrivée d'eau ne fonctionne quasiment plus. Ce centre de soins, géré 24 h/24 par monsieur Abdoulaye Diène, infirmier de son état, peut recevoir plus de 1500 patients par mois, venant de Civol et de la vingtaine de villages alentours, dont certains éloignés de plu-

sieurs dizaines de kilomètres.

ce qui confirme, s'il en était be-

soin, le caractère indispensa-

ble et vital de cette structure.

Cette surexploitation, associée

Le chef du village et le comité de gestion du village, rencontrés à plusieurs reprises, ont fait part de leur volonté d'organiser la réfection du dispensaire et ont également confirmé que l'arrivée d'une ambulance serait très utile et pourrait sauver de nombreuses vies. Le premier hôpital se trouvant à 80 km, les chances de survie pour les patients les plus atteints sont assez limitées, lorsque l'on sait que pour voyager, ils utilisent les moyens locaux peu confortables, ou peu rapides, que sont les voitures à chevaux et les Taxis-Brousse. Ces derniers sont des camionnettes aménagées, dans lesquelles les passagers et leurs nombreux bagages hétéroclites s'entassent tant bien que mal.

Pour le second point, les choses se précisent. En effet, les Ambulances Chalon-Martel de Vouziers ont fait don à l'association d'une ambulance en

excellent état. Il reste à mettre au point le transfert et à finaliser les formalités administratives. Ensuite. l'association Amitié Vouziers-Civol a donc pour projet de réaménager le dispensaire, notamment en carrelant les murs et le sol, en créant de véritables sources de lumière par le biais de fenêtres, en mettant en place des espaces de rangement et des plans de travail carrelés. et repensant le système d'alimentation en eau. Le village a été chargé de

réaliser une étude pour déterminer le coût des matériaux et des travaux. L'objectif est de démarrer un chantier l'an pro-

Vous souhaitez participer d'une manière ou d'une autre à cette opération ou tout simplement intégrer l'association, n'hésitez pas à contacter «Amitiés Vouziers Civol»

ficie donc pas du microclimat de type côtier qui caractérise Dakar et qui laisse souvent penser aux visiteurs que tout le Sénégal est logé à la même enseigne, mais d'un climat typiquement sahélien. En arrivant au cœur de la saison sèche, c'est donc sous un soleil de plomb et des températures supérieures à 40°C que le séjour de nos héroïnes s'est déroulé. Comme le veut la coutume, ce sont les chants et les danses des femmes du village qui ont accueilli nos représentantes. Même si ce ne sont pas les premières cérémonies de ce genre auxquelles elles assistent, nos trois vouzinoises avouent qu'elles sont toujours aussi surprises et émues devant tant de générosité, de simplicité et de convivialité.

Ce voyage avait pour but de faire un état des lieux du village

rien d'autre. Les équipements et les médicaments sont soit des dons, soit des achats réalisés par les soignants à l'aide des maigres ressources procurées par les consultations payantes.

au manque a

Le dispensaire de Civol, construit avec l'aide de Vou-

de moyens, explique certainement le taux d'usure avancé des locaux.

Destination Civol

enager rouver

chain sur lequel des professionnels du bâtiment vouzinois associés à des volontaires, pourraient œuvrer pour la bonne cause.

Le samedi 8 novembre l'association a organisé un repas sénégalais avec au menu du "mafé" (bœuf à l'arachide). Audelà du repas, le but était surtout de rencontrer des Civolnabbés (originaires de Civol). Ils étaient une dizaine à avoir fait le déplacement, et leur présence a permis des échanges amicaux entre les convives. Les conversations portaient surtout sur la situation au village, et sur les moyens de remédier aux principales difficultés qu'affrontent les habitants, comme l'éducation, les infrastructures, la communication et la santé. Autant de domaines d'intervention où l'attente est importante. Des rencontres antérieures avaient validé le domaine de la santé comme axe prioritaire de coopération, d'où le stationnement devant la salle des fêtes de l'ambulance évoquée précédemment, et la présence de la responsable de l'entreprise, qui fut chaleureusement remerciée

«Amitiés Vouziers Civol» Présidente : Elisabeth Durtette, 4 rue du Désert, Vouziers. Tél.: 03 24 71 18 89

Comité d'Amitiés Vouziers-Ratiskovice

C'est le samedi 25 octobre vers midi, après un voyage en bus d'une quinzaine d'heures, que la délégation de Vouziers est arrivée à Ratiskovice, en République tchèque. Cette délégation était composée de membres du comité Vouziers-Ratiskovice, et notamment du président, Jean-Marie Droxler, du maire de Vouziers et de représentants de la mairie, ainsi que de membres de la chorale des "Maîtres chanteurs".

Une histoire commune, de l'amitié et des chansons

Le samedi après-midi fut consacré à l'inauguration d'une exposition sur l'histoire de l'éducation dans les locaux de l'ancienne école. Dans la continuité de l'inauguration qui se fit en chanson, la soirée fut l'occasion d'une joute amicale et musicale, avec les "Maîtres, chanteurs", l'orchestre du Cymbalum, et tous ceux qui voulurent chanter.

dans un restaurant de Zarosice, suivi de la visite du musée de cette ville, dédié à l'histoire locale, la délégation a participé en soirée aux cérémonies du 50° anniversaire de l'école, et du 20° anniversaire de l'amitié Vouziers-Ratiskovice. À l'issue de ces cérémonies, les officiels ont tenu à remercier les différents artisans de ces deux événements. Une soirée de gala a



Le dimanche, la délégation s'est rendue sur le site du champ de bataille d'Austerlitz, malheureusement sans son fameux soleil, pour visiter le musée et le monument consacré à la paix entre les peuples. Ce monument à l'acoustique très spéciale, a donné l'occasion aux "Maitres chanteurs", à la demande du conservateur, d'entonner un chant en canon particulièrement adapté à ce rendu sonore. Après le déjeuner

ensuite été donnée, avec entre autres la participation du violoniste prodige du village, Marek Blaha, de la chanteuse locale Marie Priskaka, de l'orchestre du Cymbalum et de la chorale des "Maîtres chanteurs". La soirée dansante fut animée de main de "maître" par le directeur de l'école.

Le lundi, veille de la fête nationale, fut consacré au 90° anniversaire de l'indépendance de la République tchèque. Une vi-

site du musée Thomas Masaryk, de Hodonin, fut spécialement organisée pour délégation. Ce musée est entièrement consacré à l'histoire de celui qui a donné son nom au lycée de Vouziers. La naissance de la République tchèque en 1918, dont Thomas Masaryk fut le premier président, est le point d'orque de la vie de celui-ci. En fin d'après midi, des habitants de Ratiskovice et la délégation de Vouziers, ont formé un cortège de lampions avec musiques et chants, pour se rendre devant le monument aux morts, devant leguel les hymnes nationaux français et tchèque furent joués, et un dépôt de gerbes réalisé par les maires de Ratiskovice et de Vouziers. Après les remerciements réciproques et les rituels échanges de cadeaux, la soirée s'est poursuivie par des dégustations de vins et de mets locaux, et par une animation dansante, improvisée par une formation locale.

Le mardi matin vers 9 h, de nombreuses personnes sont venues spontanément et gentiment saluer le départ de la délégation. Les membres de la délégation de Vouziers remercient chaleureusement les très souriantes interprètes de ce voyage, Dana et Kamila, ainsi que tous les accueillants et officiels, avec à leur tête le maire de Ratiskovice, Josef Uhlick.

Destination Ratiskovice